

Newsletter Nr. 04/2016

31. März 2016

Inhalt

Allgemeine Hinweise

- **Umstellung des Zollsystems am Container Terminal Tollerort (TCT) in der Nacht vom 05.04.2016 auf den 06.04.2016**
- **Änderungen in den Abläufen an den HHLA Terminals CTA, CTB und CTT**

Hinweise für Reeder

- **E-Mails zu Bewegungsverböten und Überholungen**
- **Pflege von E-Mail-Adressen**

Hinweise für Terminals

- **Entlastungsstatus 933 bei der Wiederausfuhrprüfung**
- **Verwahrungsübersicht als Startseite in IMP-Direct**

Hinweise für Spediteure (Verfügung und IMP-StatusRequest)

- **Dokumentenupload zum IMP-StatusRequest in IMP-Direct**
- **Mehrfacherfassung von Verfügungen inkl. Datenübernahme aus Excel**

Mit dem Newsletter 04/2016 informieren wir Sie über Neuigkeiten in der Import Message Plattform. Sofern nicht anders beschrieben wurden die Softwareänderungen mit den Wartungsarbeiten in der Nacht zum 30.03.2016 aktiviert. Für die nachfolgend beschriebenen Änderungen wurden keine Änderungen an bestehenden Schnittstellen vorgenommen. Informationen zur IMP finden Sie im Internet auf den folgenden Seiten:

Informationen und Implementierungshandbücher zur IMP: <http://www.imp-hamburg.de>.
Anwendung IMP-Direct: <http://www.imp-direct.de>.

Allgemeine Hinweise

- **Umstellung des Zollsystems am Container Terminal Tollerort (TCT) in der Nacht vom 05.04.2016 auf den 06.04.2016**

In der Nacht vom 05.04.2016 auf den 06.04.2016 erfolgt die Umstellung des Terminal Zollsystems am Tollerort. Zu Ihrer Information fügen wir dem Newsletter noch einmal die von der HHLA versandte Kundeninformation bei.

Die Umstellung erfordert eine Betriebsunterbrechung in der IMP. Bitte beachten Sie hierzu den folgenden Zeitplan:

15:00 – Die Manifestverarbeitung, d. h. die Übermittlung der CUSCAR an das CTT (IMP-Code TCT), wird abgeschaltet. Änderungen sind nur noch in direkter Absprache mit dem Terminal möglich. Alle anderen Terminals sind hiervon nicht betroffen!

Newsletter Nr. 04/2016

31. März 2016

23:30 – Wartungsarbeiten in der IMP. Die Kommunikation mit der IMP wird in dieser Zeit vollständig angehalten. Eingehende Nachrichten werden nach dem Neustart automatisch verarbeitet. Dies gilt für alle mit der IMP kommunizierenden Teilnehmer.

ca 2:00 – Nach erfolgter Umstellung des Zollsystems wird die IMP wieder hochgefahren.

Der tatsächliche Zeitpunkt kann abhängig vom Zeitpunkt der Umstellung der EORI des Containerterminals Tollerort in ATLAS abweichen.

Im Zuge der Umstellung werden auch die vorzeitigen ATB-Nummern automatisch übernommen. Hierzu ist es notwendig, für alle existierenden vorzeitigen summarischen Anmeldungen am CTT (IMP-Code TCT) eine Änderungsnachricht an ATLAS zu senden. Dies erfordert keinerlei Aktionen Ihrerseits, sondern wird während der Umstellung automatisch gestartet. Wir möchten jedoch darauf hinweisen, dass Sie für jeden Vorgang eine Statusnachricht 930 - vorzeitige ATB – erhalten werden, ohne dass eine Änderung eines Manifestes gesendet wurde.

▪ **Änderungen in den Abläufen an den HHLA Terminals CTA, CTB und CTT**

Die bekannten Zollprozesse ändern sich im Wesentlichen durch die Umstellung für Sie nicht. Bitte beachten Sie jedoch die folgenden Hinweise:

1. **ATB-Listen:** Warnungen und E-Mails zu fehlenden Warendaten erhalten Sie wie gewohnt, künftig allerdings direkt aus der IMP. ATB-Listen werden nicht mehr verschickt. Neben der Verteilung per EDI-Nachricht oder E-Mail können Sie sich diese schiffsweise auch direkt aus IMP-Direct im Excel-Format herunterladen.
2. **E-Mail-Benachrichtigungen zu Bewegungsverböten:** Während der Umstellung werden einmalig E-Mail-Adressen für die Übermittlung von Statusmeldungen eingerichtet, die Sie künftig selbst pflegen können (s. u.). Bitte beachten Sie hierbei, dass die E-Mail-Adressen nicht je Terminal, sondern für einen Reeder insgesamt hinterlegt werden.
3. **Terminalwechsel** zwischen den Terminals CTA, CTB oder CTT: Eine vorhandene vorzeitige ATB bleibt erhalten. Die Gültigkeitsdauer von 14 Tagen ab Erstellungszeitpunkt ändert sich ebenfalls nicht, sofern das ETA weiterhin innerhalb der Gültigkeitsdauer liegt. Nach Aktualisierung der Manifestdaten unter derselben B/L-Nummer wird das geänderte Terminal automatisch an ATLAS gemeldet.

Die Mitnahme der ATB-Nummer funktioniert ausschließlich zwischen den Terminals CTA, CTB und CTT (IMP-Codes CTA, BK9 und TCT)

4. **Schiffswechsel** am CTT (IMP-Code TCT): Eine vorhandene vorzeitige ATB bleibt erhalten. Die Gültigkeitsdauer von 14 Tagen ab Erstellungszeitpunkt ändert sich ebenfalls nicht, sofern das ETA weiterhin innerhalb der Gültigkeitsdauer liegt. Nach Aktualisierung der Manifestdaten unter derselben B/L-Nummer wird das geänderte Schiff automatisch an ATLAS gemeldet.

Diese Änderung betrifft lediglich das Containerterminal Tollerort. An den übrigen Contai-

Newsletter Nr. 04/2016

31. März 2016

nerterminals außer CTT findet bereits heute das unter 3) beschriebene Vorgehen Anwendung.

Hinweise für Reeder

▪ E-Mails zu Bewegungsverböten und Überholungen

Sie können sich generell zu sämtlichen Statusmeldungen, die Sie per EDI erhalten, zusätzlich auch per E-Mail benachrichtigen lassen. Wie nachfolgend beschrieben können Sie die E-Mail-Adressen ab sofort selbstständig editieren.

Im Zusammenhang mit der Umstellung der Terminal-Zollsysteme der HHLA werden zum 6.4.2016 in der IMP initial die bislang bei der HHLA verwendeten E-Mail-Adressen für die Statuswerte 931 (Bewegungsverbot), 977 (Überholung vorgemerkt) und 991 (zollamtliche Anordnung) hinterlegt.

▪ Pflege von E-Mail-Adressen

Ab sofort können Sie E-Mail-Adressen für Benachrichtigungsfunktionen selbstständig in IMP-Direct pflegen. Über das Menü „Administration / E-Mail Verwaltung“ gelangen Sie für zu den einzelnen Unterpunkten, in denen Sie abhängig von Terminal und Funktion E-Mail-Adressen bearbeiten können:

Menüpunkt	Terminal	Beschreibung
Zolllager Import	CTA, BK9, TCT	Für seeseitige Anlieferungen: Zusendung der URL zur Vervollständigung von Daten bei bevorstehender Überführung ins Zolllager. Bei Eurogate Pflege durch das Terminal.
Zolllager Export	CTA, BK9, TCT	Für landseitige Anlieferungen: Zusendung der URL zur Vervollständigung von Daten bei bevorstehender Überführung ins Zolllager. Bei Eurogate Pflege durch das Terminal.
Lade-/ Löscht-Soll	CTA, BK9, TCT	E-Mail „Fehlende Warendaten“, basierend auf dem Abgleichergebnis mit Lade-/Löscht-Soll
Statusmeldungen	Alle Terminals	Statusmeldungen aus der IMP. Welche der verfügbaren Status übertragen werden, muss derzeit noch über ein Ticket an den Support festgelegt werden.
Fehlermeldungen	Alle Terminals	Benachrichtigung zu Fehlern, die in der IMP bzw. externen Systemen aufgetreten sind, z. B. Prüfung von Manifestdaten, ATLAS-Fehler usw.

Nachfolgend finden Sie einige Beispiele der Erfassungsmasken. Beachten Sie bitte, dass sich die Masken für die Verwaltung der E-Mail-Adressen für die Zusendung der Zollkosten-URL von den übrigen Dialogen leicht unterscheiden. Die Adressen für die Zollkosten-URL werden je Terminal erfasst, während Status- und Fehlermeldungen sowie Lade-/Löscht-Soll für jeden Reeder über alle Terminals hinweg erfasst werden:

Newsletter Nr. 04/2016

31. März 2016

E-Mail Verwaltung für Zolllager Import / Export

Terminal	E-Mail	Aktiv?	Letzte Änderung	Aktionen
BK9	mailuser_bk9@dkl.de	Ja	24.03.2016 18:00:54	
CTA	mailuser_cta@dkl.de	Ja	24.03.2016 18:00:20	
CTA	petra.meier@dkl.de	Ja	24.03.2016 18:07:28	
TCT	mailuser_tct@dkl.de	Ja	24.03.2016 18:01:10	

Neuer Kontakt

© 2015 DAKOSY AG - Impressum - Testumgebung

Abbildung 1: Übersicht E-Mail Verwaltung Zolllager Import

Teilnehmercode: DKL

Terminal: CTA

E-Mail:

Aktiv? ☒

Speichern Abbrechen

© 2015 DAKOSY AG - Impressum - Testumgebung

Abbildung 2: Bearbeitung der E-Mail-Adresse für Zolllager Import

E-Mail Verwaltung Fehlermeldungen

Die Dialoge für die übrigen E-Mail-Funktionen sind ähnlich gestaltet, es fehlt dort lediglich das Feld „Terminal“:

Newsletter Nr. 04/2016

31. März 2016

E-Mail	Aktiv?	Letzte Änderung	Aktionen
claudia.hansen@dkl.de	Nein	24.03.2016 17:01:21	[Icon] [Icon]
peter.mueller@dkl.de	Ja	24.03.2016 17:00:51	[Icon] [Icon]

Neuer Kontakt

© 2015 DAKOSY AG - Impressum - Testumgebung

Abbildung 3: Übersicht E-Mail Verwaltung für Fehlermeldungen

Teilnehmercode: DKL

E-Mail:

Aktiv? ☒

Speichern Abbrechen

© 2015 DAKOSY AG - Impressum - Testumgebung

Abbildung 4: Bearbeitung der E-Mail-Adresse für Fehlermeldungen

Hinweise für Terminals

Entlastungsstatus 933 bei der Wiederausfuhrprüfung

Wenn für ein Terminal eine sog. Wiederausfuhrprüfung nicht durchgeführt werden kann, wird der Status 997 vergeben. Wird nun die summarische Anmeldung erledigt, sendet die IMP künftig in einem solchen Fall noch vor dem Status 941 (SumA erledigt) den Entlastungsstatus 933, der Ihnen signalisiert, dass eine zuvor vorhandene Sperre nicht mehr existiert.

Verwahrungsübersicht als Startseite in IMP-Direct

Für die Rolle „Terminal“ wird nun automatisch nach dem Anmelden in IMP-Direct die Funktion „Verwahrungsübersicht“ geöffnet. Die bisherige Startseite „Manifestliste“ steht Ihnen weiterhin zur Verfügung über das Menü „Manifeste -> Übersicht Import“.

Newsletter Nr. 04/2016

31. März 2016

Hinweise für Spediteure (Verfügung und IMP-StatusRequest)

▪ Dokumentenupload zum IMP-StatusRequest in IMP-Direct

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Sie ab sofort die Möglichkeit haben, auch zum IMP-StatusRequest (Typ Deklarant), Dokumente zu ATB-Positionen in IMP-Direct hochzuladen, um sie damit dem Zoll zur Verfügung zu stellen. Pro Position können hierbei bis zu fünf PDF-Dokumente (jeweils max. 1MB) hochgeladen werden, welche dem Zoll mindestens bis zum vierzehnten Tag nach Löschtage zur Verfügung stehen. Die Dokumente werden vor dem Speichern auf dem IMP-Server mit dem öffentlichen Schlüssel des Zolls verschlüsselt und können anschließend ausschließlich vom Zoll geöffnet werden. Beim IMP-StatusRequest können Sie zunächst den Upload ausschließlich über die ATB-Details in IMP-Direct durchführen.

Abbildung 5 - Dokumentenupload zum IMP-StatusRequest via IMP-Direct

Hier noch einmal die Kurzbeschreibung zum Prozess:

1. Die fraglichen Dokumente sind möglichst vor Abgabe des Zollantrages (vorzeitig oder bestätigt) in der IMP bereitzustellen.
2. Im Zollantrag ist im Feld Containernummer, zusätzlich zu etwaigen tatsächlichen Containernummern, der Hinweis „**CLOUDATB150**“ oder „**CLOUDATA000**“ anzugeben.
3. Sollten sich Zweifel oder Fragen zu einem Zollantrag ergeben, kann der Zoll ggf. bereits auf Basis der hinterlegten Dokumente entscheiden, ob der Zollantrag überlassen wird oder weitergehende Maßnahmen (CPA, Nachforderung weiterer Dokumente etc.) erforderlich sind.
4. Der Antragsteller erfährt die Entscheidung des Zolls zu einem Zollantrag grundsätzlich aus ATL@S. Eine parallele Benachrichtigung über die IMP ist nicht möglich.

Newsletter Nr. 04/2016

31. März 2016

Eine ausführliche Beschreibung des Prozesses entnehmen Sie bitte dem Handout zum entsprechenden Anwenderforum, welches Sie unter der folgenden URL herunterladen können: http://www.dakosy.de/fileadmin/user_upload/Loesungen/PCS/IMP/IMP-Rundbriefe/IMP_Newsletter_2014_11_de_Handout-Upload_von_zollrelevanten_Dokumenten_ueber_die_IMP.pdf.

Um die Funktion des Dokumentenuploads zu nutzen, ist eine Registrierung erforderlich. Die Funktion ist kostenpflichtig. Für weitere Fragen steht Ihnen der Vertrieb der DAKOSY AG gerne zur Verfügung.

▪ Mehrfacherfassung von Verfügungen inkl. Datenübernahme aus Excel

Oftmals enthalten Verfügungen nur wenige Daten. Um die Erfassung in solchen Fällen zu beschleunigen, können Sie nun über das Menü „Verfügungen / Serienerfassung“ eine Funktion aufrufen, die es Ihnen ermöglicht, in einem einzigen Dialog

- Verfügungen für ein B/L mit mehreren Container einzugeben oder
- mehrere Verfügungen mit unterschiedliche B/Ls und Container zu erfassen (Serienerfassung)

Welche der beiden Varianten Sie verwenden möchten, steuern Sie über die Kopfdaten:

- Ocean-B/L-Nummer aktiviert: B/L-Nummer gilt für alle unten angeführten Container
- Ocean-B/L-Nummer deaktiviert: In jeder Zeile muss eine B/L-Nummer eingegeben werden.

#	Ocean-B/L-Nummer	Ladeeinheit	Shipper's own?	Verkehrsträger (Weitertr.)	A18	Vea-Rel.	geplantes Abholdatum	Transporteur (Dakosy-Code)	Zollanmelder
1		HLCU123456	☐	Bitte wählen	☐	☐			DAKT
2		901534	☒	Bitte wählen	☐	☐			DAKT
3		FSCU568997	☐	Bitte wählen	☐	☐			DAKT

Abbildung 6: Verfügung - Serienerfassung, 1 B/L mit n Containern

Newsletter Nr. 04/2016

31. März 2016

Verfügung - Serienerfassung

Ocean-B/L-Nummer: ☐

Löschhafen:

Verkehrsträger (Weitertr.): ☐

Spediteursreferenz:

ETA Datum:

#	Ocean-B/L-Nummer	Ladeeinheit	Shipper's own?	Verkehrsträger (Weitertr.)	A18	Vea-Rel.	geplantes Abholdatum	Transporteur (Dakosy-Code)	Zollanmelder
1	DAKOBL16033002	MSCU123456	☐	Truck	☐	☐			
2	DAKOBL16033003	601534	☒	Truck	☐	☐			DAKT
3	DAKOBL16033004	FSCU568997	☐	Truck	☐	☐			DAKT

Abbildung 7: Verfügung - Serienerfassung: m B/Ls, n Container

Die Funktion steht Ihnen ohne weitere Registrierung zur Verfügung. Bitte beachten Sie, dass Sie ausschließlich eine Neuanlage in diesem Modul vornehmen können. Wenn Sie eine Verfügung nachträglich bearbeiten möchten, können Sie dies über die Einzelerfassung tun. Für jede Zeile in der Serienerfassung wird eine Verfügung in der IMP angelegt.

Besonders hinweisen möchten wir auf den Button „Excel Daten übertragen“. Mit dieser Funktion können Daten Excel mit Copy & Paste kopiert werden.

In Excel wählen Sie diejenigen Daten aus, die Sie dann in das Feld in der Anwendung einfügen können. Bitte beachten Sie dabei folgende Punkte:

- Die Überschriften müssen zwingend die erste kopierte Zeile sein. Bitte markieren sie keine Spalten mit leerer Überschrift!
- Bitte füllen Sie alle Felder, es darf kein kopiertes Feld leer sein!
- Sollten die Daten fehlerhaft sein, so zeigt IMP-Direct Fehlermeldungen, und es findet kein Daten-Import statt.
- Die Reihenfolge der Spalten ist irrelevant. "BL", "Container" oder "Container", "BL" funktionieren gleichermaßen. Es wird anhand der Überschrift versucht, die Daten zuzuordnen. Sollte eine Überschrift nicht bekannt sein, gibt es eine Fehlermeldung. Zuverlässig können Sie die Überschriften verwenden, wie sie in der unten stehenden Tabelle angezeigt werden, z. B. "Ocean-B/L-Nummer" (Groß/Kleinschreibung braucht nicht beachtet zu werden).

BL	Container	Shippers Own	Verkehrsträger	A18	VEA- Relevant	geplantes Abholdatum	Transporteur	Zollanmelder
BL2016030901	CTR2016030901	Ja	LKW	Ja	Nein	12.03.2016	DAKT	DAKT
BL2016030902	CTR2016030902	Ja	Truck	Ja	Nein	12.03.2016	DAKT	DAKT
BL2016030903	CTR2016030903	Ja	Bahn	Ja	Nein	12.03.2016	DAKT	DAKT
BL2016030904	CTR2016030904	Ja	Feeder	Ja	Nein	12.03.2016	DAKT	DAKT

Nach dem Kopieren in die Anwendung sieht die Maske folgendermaßen aus:

Newsletter Nr. 04/2016

31. März 2016

The screenshot shows the IMP interface with a form on the left and a table on the right. The form includes fields for 'Ocean-B/L-Nummer', 'Löschhafen', 'Verkehrsträger (Weitertr.)', 'Spediteursreferenz', and 'ETA Datum'. The table on the right has columns: BL, Container, Shippers Own, Zollanmelder, Verkehrsträger, A18, VEA-Relevant, geplantes Abholdatum, Transporteur (Dakosy-Code), and Zollan. The table contains four rows of data for BL numbers BL20160309001 to BL20160309004.

BL	Container	Shippers Own	Zollanmelder	Verkehrsträger	A18	VEA-Relevant	geplantes Abholdatum	Transporteur (Dakosy-Code)	Zollan
BL20160309001	CTR20160309001	Ja	LKW	Ja	Nein	12.03.2016	DAKT	DAKT	
BL20160309002	CTR20160309002	Ja	Truck	Ja	Nein	12.03.2016	DAKT	DAKT	
BL20160309003	CTR20160309003	Ja	Bahn	Ja	Nein	12.03.2016	DAKT	DAKT	
BL20160309004	CTR20160309004	Ja	Feeder	Ja	Nein	12.03.2016	DAKT	DAKT	

Abbildung 8: Verfügung Serienerfassung: Kopieren der Daten aus Excel

Wenn Sie die Daten importieren, dann wird pro Datenzeile eine Verfügung in der Ansicht angelegt. WICHTIG: Es werden noch keine Daten an die IMP gesendet oder dort gespeichert! Nach einem erfolgreichen Excel-Import („Excel Daten übertragen“) werden die Daten in die Eingabefelder übernommen:

The screenshot shows the IMP interface with a form on the left and a table on the right. The form includes fields for 'Ocean-B/L-Nummer', 'Löschhafen', 'Verkehrsträger (Weitertr.)', 'Spediteursreferenz', and 'ETA Datum'. The table on the right has columns: #, Ocean-B/L-Nummer, Ladeeinheit, Shipper's own?, Verkehrsträger (Weitertr.), A18, Vea-Rel., geplantes Abholdatum, Transporteur (Dakosy-Code), and Zollan. The table contains four rows of data for BL numbers BL20160309001 to BL20160309004.

#	Ocean-B/L-Nummer	Ladeeinheit	Shipper's own?	Verkehrsträger (Weitertr.)	A18	Vea-Rel.	geplantes Abholdatum	Transporteur (Dakosy-Code)	Zollan
1	BL20160309001	CTR20160309001	☒	Truck	☒	☐	12.03.16	DAKT	DAKT
2	BL20160309002	CTR20160309002	☒	Truck	☒	☐	12.03.16	DAKT	DAKT
3	BL20160309003	CTR20160309003	☒	Bahn	☒	☐	12.03.16	DAKT	DAKT
4	BL20160309004	CTR20160309004	☒	Feeder	☒	☐	12.03.16	DAKT	DAKT

Abbildung 9: Verfügung Serienerfassung: Übernahme der Excel-Daten in die Eingabefelder

Anschließend können Sie die Daten komplettieren bzw. editieren, um sie dann zu senden.

Hamburg, den 31. März 2016